

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

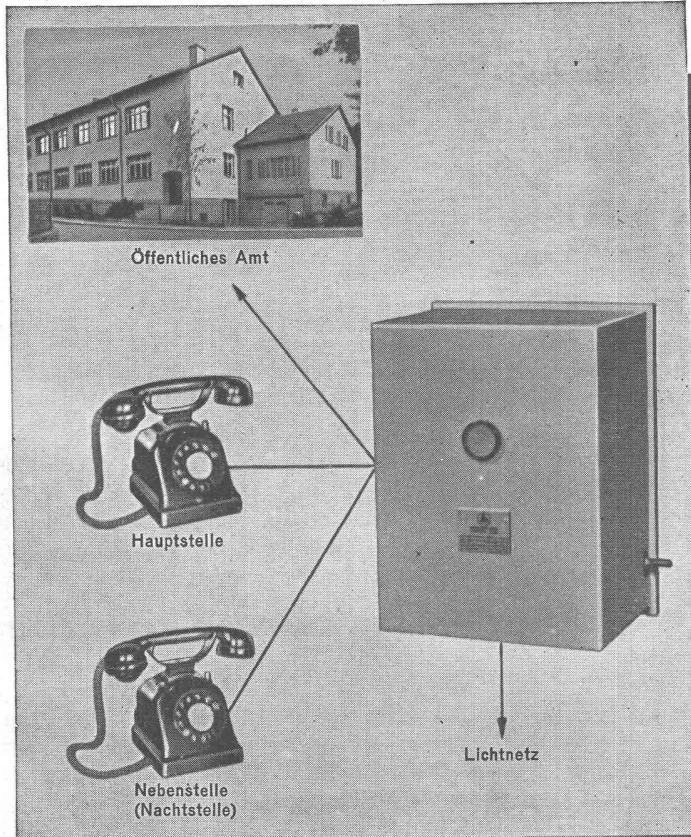
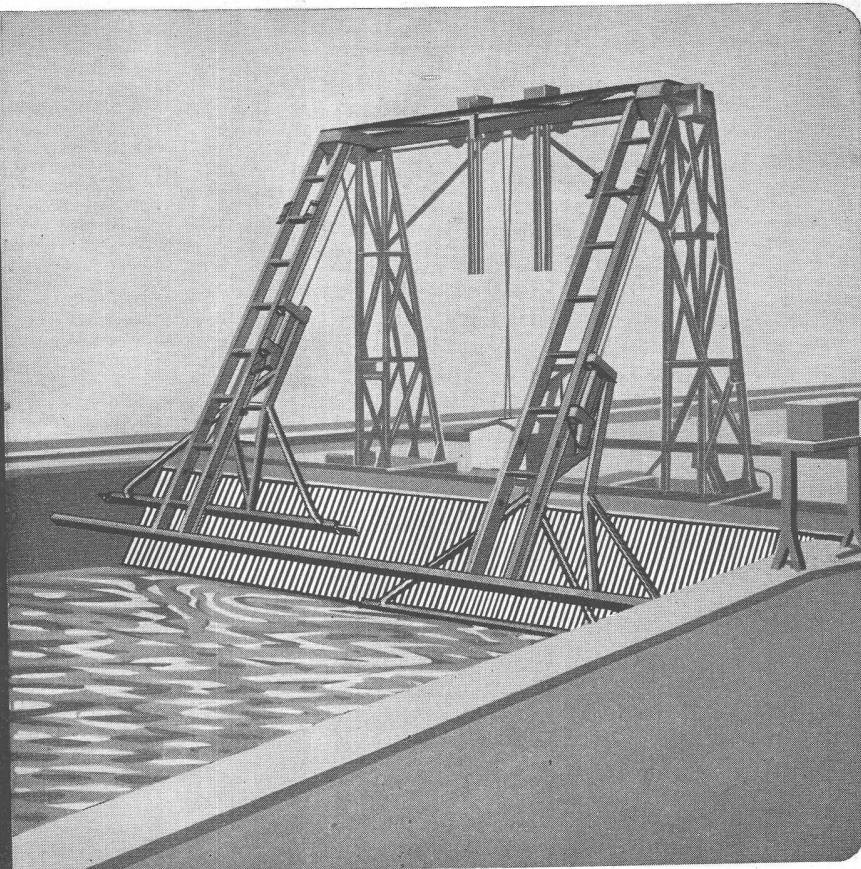


**Stationäre  
Rechenreinigungs-  
Anlagen**

**GIESSEREI  
BERN**

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLLSCHEN  
EISENWERKE A.G.

5007



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-TELEPHON  
ANLAGEN**

Die neueste Kleinzentrale für eine Amtsleitung und zwei Teilnehmeranschlüsse ist überall dort besonders geeignet, wo eine weitentfernte Zweigstation erwünscht ist. Sie ist deshalb die ideale Telefonanlage für Privathäuser, Ärzte und gewerbliche Betriebe wie: Bäckereien, Metzgereien, Ladengeschäfte, Gaststätten, Garagen, Gärtnereien u.s.w.

VERTRETER DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 2354 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 35 **Konstrukteure** (Technikumbildung), für Konstruktion und Berechnungen im allgem. Maschinenbau; **Maschinentechniker**. Ostschweiz.  
37 **Maschinentechniker**, für Konstruktionen in Förderanlagen und Stahlbau. Nordostschweiz.  
41 **Dipl. Elektroingenieur** (ETH), für Kleinapparatebau. Zentralschweiz.  
43 **Dipl. Maschineningenieur** (ETH), f. Forschungs- u. Entwicklungsarbeiten auf mechan. u. hydraul. Gebiet. Zentralschweiz.  
45 **Betriebstechniker** (Technikum), für Arbeitsvorbereitung. Zentralschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 68 **Dipl. Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne, Vorausmass, Submissionen, ev. Bauführung. Sofort. Zürich.  
70 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Büro u. Bauplatz. Sofort. Nordwestschweiz.

- 72 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Büro. Berner Seeland.  
74 **Tiefbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Italienisch erw. Südschweiz.  
78 **Dipl. Bauingenieur**, für Büro und Bauplatz, für Kanalisationen und Klär- anlagen, 28–35 Jahre; ferner **dipl. Tiefbautechniker**, mit Praxis, 25–30 Jahre. Ostschweiz.  
80 **Hochbautechniker**, f. Ausführungs- u. Detailpläne, ev. Kostenvoranschläge. Raschmöglichst. Zürich.  
84 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Projekt- u. Ausführungspläne im allgem. Tiefbau. Sofort. Kt. Bern.  
88 **Bauingenieur** (Hochschule, Wasserbau), mit Praxis, für administr. Aufgaben, zwei Landessprachen, 28–35 Jahre; ferner **Tiefbautechniker** (Technikum), für Wassermessungen, Nivelllements, Kenntnisse i. Wasserbau. Zentralschweiz.  
92 **Tiefbautechniker**, für Projekt- u. Ausführungspläne, sowie Aufnahmen u. Absteckungen auf Bauplätzen. Französisch erw. Baldmöglichst. Kt. Bern.  
94 **Hochbautechniker**, für Projektbearbeitung, Werkpläne, Kostenvoranschläge und Bauführung. Baldmöglichst. Ostschweiz.  
96 **Hochbautechniker**, für Projekt-, Ausführungs- und Detailpläne. Eintritt 1. März 1947. Innerschweiz.  
98 **Hochbauführer**, als Bauleiter. Eintritt 1. Mai 1947. Nähe Zürich.  
100 **Bautechniker oder dipl. Baumeister**, für Hoch- und Tiefbau, der auch manuell mitarbeitet. Kt. Aargau.  
102 **Hochbautechniker**, für Büro. Sofort. Ostschweiz.  
104 **Eisenbetontechniker**, für Schalungs- u. Armierungspläne, Eisenlisten, ev. Berechnungen. Sofort. Zürich.  
106 **Hochbautechniker**, für Büro. Französisch erw. Kt. Wallis.

**KLINKER**

braun, rot, gelb für  
Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

**AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Industrieller Grossbetrieb sucht für sein Bau-  
büro

## kaufmännischen Angestellten

mit guter technischer Veranlagung und gründlichen Kenntnissen im Bauabrechnungswesen. Buchhalter aus der Baubranche bevorzugt.

Handgeschriebene, ausführliche Offerten mit lückenlosen Angaben über die bisherige Tätigkeit, Photographie und Zeugnisabschriften erbeten unter Chiffre F. 2232 T. an Publicitas

Thun.

## Bautechniker und Bauzeichner

Offres manuscrites à Hoechel, arch. B. S. A.,  
S. I. A. 5, Charmilles, Genève.

Wir suchen für unser Werk in Basel jüngere, initiative

## Maschinen-Ingenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, für Projektierung, Konstruktion und Ueberwachung von Fabrikationseinrichtungen. Thermodynamiker mit guten Sprachkenntnissen bevorzugt. Handschriftliche Anmeldungen mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften und Referenzen an die Ingenieur-Abteilung

CIBA-AKTIENGESELLSCHAFT, Basel.

Gesucht junger, begabter

## Bauzeichner

in Architekturbüro B. S. A. Zürichs. Offerten unter Chiffre Z. O. 7036 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Lebensmittelfabrik im Kanton Bern sucht

## Ingenieur oder Techniker

für Beratung, Bureauarbeiten und Betrieb. Erfordernisse: Erfahrung in Apparatebau, Wärmetechnik, wenn möglich Werkstatt- und Konstruktionspraxis. Kenntnis der französischen und englischen Sprache erwünscht.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Bild, Referenzen, Gehaltsanspruch unter Chiffre W. 2163 an Publicitas Bern.

# Zürcher Ingenieurbureau für Eisenbeton- und Brückenbau

mit gutem Angestelltenstab übernimmt **Ella**-  
Aufträge im In- und Ausland innert kürzester Frist. Auch Aushilfe an Kollegen.

Offerten unter Chiffre Z. B. 7045 an Mosse-  
Annoncen, Zürich.

Unternehmen der Eisenbetonbranche sucht

## Eisenbeton-Zeichner

mit abgeschlossener Lehrzeit, auf dem Platze Zürich. Eventuell spätere vorübergehende Versetzung ins Ausland möglich, wenn gewünscht.

Offerten mit Photographie und Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre Z. O. 7057 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft für dauernde Beschäftigung tüchtiger

## HOCHBAUTECHNIKER

Der Bewerber muss sämtliche vorkommenden Arbeiten auf Bureau und Bauplatz beherrschen, Architekturbureau in grossem Industrieort im Aargau. Ebendaselbst

## BAUZEICHNER

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Bild unter Chiffre OFA. 3238 R. an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern sucht für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen

## mehrere Maschinen- u. Elektro-Ingenieure sowie Physiker

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung; Muttersprache deutsch oder französisch; gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache erwünscht.

**Besoldung:** Fr. 6124.— bis 9436.— zuzüglich die gesetzlichen Teuerungs-, Orts- und gegebenenfalls Kinderzulagen.

**Anmeldungen** bis 15. Februar 1947 mit Lebenslauf und Angaben über die bisherige Praxis an das Amt für geistiges Eigentum.

**Bemerkung:** Die Anstellung erfolgt zunächst nur provisorisch (Probezeit).

## STADT THUN

### Projekt-Wettbewerb für den Neubau eines Schulhauses und eines Kindergartens im Göttibach, Thun

Der Gemeinderat hat den Ablieferungstermin für die Projekte verlängert und festgesetzt auf den 15. März 1947. Die Projekte sind entsprechend den Vorschriften des Wettbewerbsprogrammes auf diesen Termin abzuliefern.

Thun, den 15. Januar 1947.

Der Stadtbaumeister,  
Stadtbauamt Thun.

Architekt S. I. A. sucht künstlerisch befähigten

## ARCHITEKTEN

für Entwurf und Wettbewerb. Tüchtigen

## BAUTECHNIKER

für Ausarbeitung von Projekten. Ein

## BAUZEICHNER

Sehr gut bezahlte Dauerstellen. Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit und Lohnforderung unter Chiffre F. 30851 Lz. an Publicitas Luzern.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

## Bauingenieur dipl. E.T.H.

oder bestausgewiesener dipl. Techniker als selbständiger Statiker f. Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau, mit mehrjähriger Praxis, für Ingenieurbureau im Kanton Zürich. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Photo, Zeugnissen, Referenzen und Angabe der Gehaltsansprüche an Chiffre Z. P. 6974 Mosse-Annoncen, Zürich.

Tüchtiger

## Bauzeichner oder Bautechniker

gesucht in Baubüro eines Fabrikationsunternehmens des Kantons Zürich. Arbeitsgebiet: Industrie- und Wohnbauten. Jüngere Bewerber mit guter Fachkenntnis und einigen Jahren Praxis in Arch.-Büro wollen ihre handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Angaben über Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen einreichen unter Chiffre Z. H. 7030 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Gesucht

**OBERINGENIEUR**

für ein Ingenieurbureau, zunächst zur Entlastung und Stellvertretung des derzeitigen Oberingenieurs.

Bauingenieur, mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung, mit gründlichen theoretischen Kenntnissen und praktischen Erfahrungen, hauptsächlich auf dem Gebiete des Wasserbaues, bietet sich bei gegenseitiger Convenienz Gelegenheit, später die selbständige Leitung des Bureaus zu übernehmen. Neben Arbeiten auf dem Gebiete des allgemeinen Tiefbaues sind zurzeit für das Rhein-Kraftwerk Birsfelden, bis Ende 1947 die Ausführungspläne fertigzustellen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des frühesten Eintrittstermins, sowie der Gehaltsansprüche, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften zu richten an

Ing. Dr. O. Bosshardt,  
Basel, Margarethenstrasse 40.

Architekturbüro in Lugano sucht baldmöglichst gewandten, erfahrenen, künstlerisch befähigten

**Bauzeichner**

Offerten unter Chiffre Z. B. 7087 an Mosse-Annونcen, Zürich.

Gesucht per sofort junger, qualifizierter

**Bauzeichner ev. Bautechniker**

für Werk- und Detailpläne.

Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen an Ad. Urfer, Architekt, Sargans.

**Entwurfsarbeiten**

für kleinere und grössere Bauaufgaben, auch Hotelumbauten, übernimmt erstklassiger Architekt unter Diskretion. — Offerten unter Chiffre Z. K. 6738 an Mosse-Annونcen, Zürich.

Gesucht auf 1. März für Dauerstelle gut eingearbeiteten

**Eisenbeton-Zeichner**

Bewerbung mit Photo u. Gehaltsansprüchen an Ing. Bureau W. Pfeiffer, Winterthur.

**Technicien-dessinateur**

en bâtiment demandé par Bureau d'architecte du Valais Romand. Place stable (Bureau et chantier).

Offres avec références et prétention sous chiffre à Z. N. 7077 à Annones-Mosse, Zurich.

**Betriebsleiter  
nach Ceylon**

in schweizerisches Industrie - Unternehmen für baldige Ausreise gesucht. — Technikum oder E.T.H.-Bildung sowie praktische Kenntnisse erwünscht. Offerten mit Lebenslauf an Chiffre L. 2216 Q. an Publicitas Basel.

Wir suchen für unser Architekturbüro in Bern erfahrene

**Hochbautechniker**

für Büro und Bauplatz. Für sauberen Zeichner mit Erfahrung in Kostenvoranschlägen und Bauführung Dauerstellung. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Bild, handgeschriebenem Lebenslauf und Zeugniskopien an Architekturbüro Hans & Gret Reinhard, dipl. Arch. BSA/SIA, Kramgasse 67, Bern.

Gesucht auf Ingenieurbureau der deutschen Schweiz

**jüngerer Ingenieur**

dipl. E. T. H., als Bureaucap und Vertreter des Chefs. Gute statische Kenntnisse erforderlich, sowie praktische Erfahrung speziell auf dem Gebiete des Eisenbetonbaus. Eintritt: Frühjahr 1947. Es kommt eine Anstellung von längerer Dauer in Frage.

Handgeschriebene Offerten unter Beilage von Photo, Zeugnissen, Angabe des Bildungsganges, praktischen Erfahrung und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. M. 7076 an Mosse-Annونcen, Zürich.

**Dipl. Techniker**

selbständig in Entwurf, Konstruktion und Statik von Bauwerken in Eisenbeton und Holz, sucht entsprechende Stellung in Ingenieurbüro oder Unternehmung. Offerten unter Chiffre Z. C. 7046 an Mosse-Annونcen, Zürich.

**Welches Ingenieurbureau in Zürich sucht erstklassigen Bauingenieur als Mitarbeiter, Teilhaber oder Nachfolger?**

Absolute Diskretion zugesichert. Offerten unter Chiffre Z. L. 7012 an Mosse-Annoncen, Zürich.

**Dipl. Architekt E.T.H.**

33jährig, mit grosser Erfahrung in allen Arbeiten, speziell im Wohnungsbau, eröffnet im Frühling eigenes Büro und ist in der Lage, noch einige Arbeiten, eventuell von überlasteten Kollegen, zu übernehmen.

Offerten unter Chiffre Z. J. 7010 an Mosse-Annoncen, Zürich.

**stud. bauing.**

im letzten Kurs, mit Praxis, sucht Stelle für März und April, wenn möglich auf Bauplatz. Offerten erbeten unter Chiffre Z. C. 7067 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Jüngerer Zürcher

**ARCHITEKT**

mit vielseitiger Praxis sucht Zusammenarbeit mit selbständigen Kollegen zur gemeinsamen Bearbeitung von Bauaufgaben.

Zuschriften unter Chiffre Z. W. 7084 an Mosse-Annoncen, Zürich.

# 3-3½ To. Kipper

Chevrolet, Modell 1940, mit Ia. Schweizer Diesel-Motor, zu verkaufen. Chiffre SA. 7869 Z. an Schweizer-Annoncen A.-G., Zürich.

Zu verkaufen:

**Lichtpausmaschine**

System «Spälti», für Lichtpausen bis 100 cm Breite und beliebiger Länge, komplett mit Schaltableau. Preis: netto Fr. 1200.— Anfragen unter Chiffre OFA. 5875 St. an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.

**Die Flugplatzgenossenschaft Zürich**

veranstaltet einen

# WETTBEWERB

zur Erlangung von Projekten und verbindlichen Uebernahmsofferten für die

**Dachkonstruktion in Stahl  
inkl. Dachhaut und Verglasung**

für eine Werfthalle von 37,5×150 m Grundfläche.

Eisenbaufirmen, die in der Lage sind, bis 31. März 1947 Projekte und Uebernahmsofferte einzureichen und nach Auftragserteilung innert sechs Monaten die gesamte Dachkonstruktion zu erstellen, wollen sich beim Unterzeichneten bis 29. Januar 1947 melden.

Die Wettbewerbsunterlagen werden am 1. Februar 1947 verschickt.

Im Auftrage der Flugplatzgenossenschaft Zürich:

**K. Kündig, Architekt BSA,  
Münsterhof 18, Zürich 1.**

Curt F. Kollrunner

# FUNDATION UND KONSOLIDATION

Anschauliches, verständliches Bild über die Beschaffenheit des Baugrundes. Wasser im Baugrund, Baugrunduntersuchungen, Spannungsverteilung und Setzung.

476 Seiten, 216 Abb. und 10 Tabellen, in Leinen gebunden Fr. 26.— + 4 %, nach Erscheinen Anfang Februar prompte Lieferung, auch für einige Tage zur Prüfung durch die

**BUCHHANDLUNG C. BACHMANN ZURICH 1**

Kirchgasse 40

Telephon 32 23 68



# Wassererdichte Beläge

*Spezial-Unternehmen:*

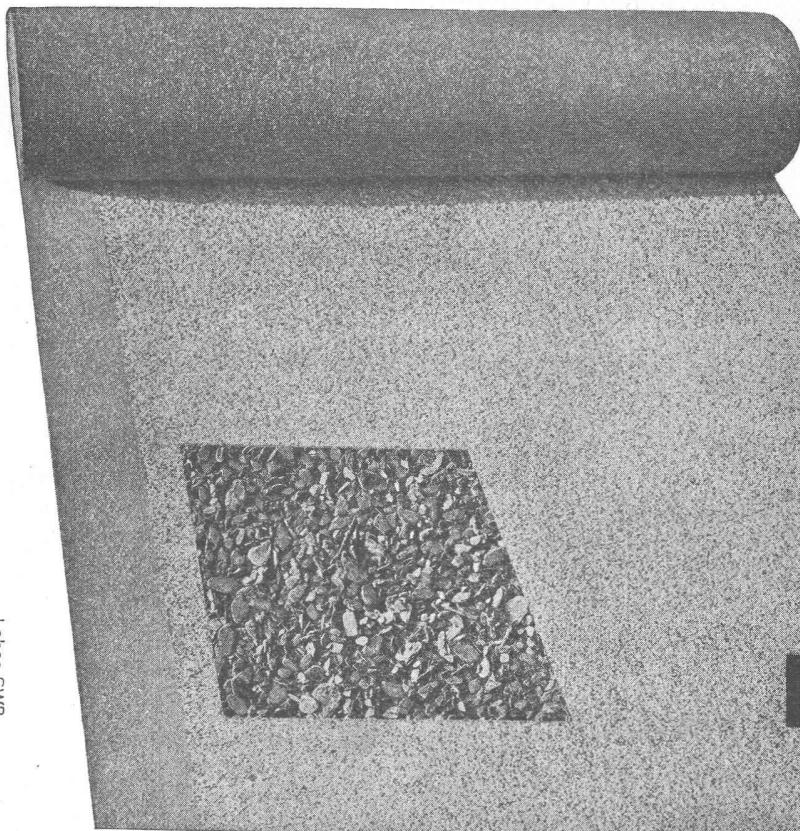
**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

# Ardosit

teerfreie, doppelt imprägnierte Dauerdecke  
pappe mit farbiger Natursteinbestreuung

Meynadier & Cie. AG., Zürich

Vulkanstraße 110, Telefon 25 52 57  
Bern: Seidenweg 24, Tel. 3 75 39



**MEYNADIER**

**Präzisions-Maag-Zahnradpumpen**

Gehärtete und geschliffene  
Zahnkolben sichern hohe  
Wirkungsgrade und lange  
Lebensdauer.

**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH**